

Article 13

Canada's vote will be expressed in the manner foreseen for the founding Conference of the Agency.

Article 14

The Secretariat will send simultaneously and direct to the Government of Quebec copies of convocations to official conferences and meetings of the Agency that are sent to the Canadian Government.

PARTICIPATION IN THE PROGRAMS AND ACTIVITIES

Development and definition of the programs

Article 15

The Government of Quebec will participate in the development and definition of programs in the Agency's institutions.

Participation in the activities and programs and implementation of programs

Article 16

The Government of Quebec will participate in the activities and programs of the Agency, as well as in the implementation of programs in co-operation with the Secretariat, in accordance with modalities agreed upon in each case with the Government of Canada. The two governments will keep each other informed, in particular through copies of correspondence with the Secretariat arising out of the implementation of programs.

Finances

Article 17

The Government of Quebec will participate in a proportion of 50 per cent of Canada's contribution to the operating expenses of the Secretariat of the Agency. It may also assume a portion of the contribution to the costs of Agency programs.